



СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

1279 -е ЗАСЕДАНИЕ
17 МАЯ 1966 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ПЕРВЫЙ
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1279)	1
Утверждение повестки дня	1
Вопрос о положении в Южной Родезии: письма представителей тридцати двух государств — членов Организации от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409):	
Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Камеруна, Кении, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Либерии, Ливии, Мавритании, Малави, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Чада и Эфиопии от 10 мая 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7285 и Add.1 и 2)	1

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Документы Совета Безопасности (условное обозначение S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

ТЫСЯЧА ДВЕСТИ СЕМЬДЕСЯТ ДЕВЯТОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Вторник, 17 мая 1966 года, 15 час.

Нью-Йорк

Председатель: г-н И. Г. де БЭС (Нидерланды)

Присутствуют представители следующих стран: Аргентины, Болгарии, Иордании, Китая, Мали, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Уганды, Уругвая, Франции и Японии.

Предварительная повестка дня (S/Agenda/1279)

1. Утверждение повестки дня.
2. Вопрос о положении в Южной Родезии: письма представителей тридцати двух государств — членов Организации от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409):

Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Камеруна, Кении, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Либерии, Ливии, Мавритании, Малави, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Чада и Эфиопии от 10 мая 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7285 и Add.1 и 2).

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Вопрос о положении в Южной Родезии: письма представителей тридцати двух государств — членов Организации от 2 и 30 августа 1963 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/5382 и S/5409): Письмо представителей Алжира, Берега Слоновой Кости, Бурунди, Верхней Вольты, Габона, Ганы, Гвинеи, Дагомеи, Замбии, Камеруна, Кении, Конго (Браззавиль), Конго (Демократическая Республика), Либерии, Ливии, Мавритании, Малави, Мали, Марокко, Нигера, Нигерии, Объединенной Арабской Республики, Объединенной Республики Танзания, Руанды, Сомали, Судана, Сьерра Леоне, Того, Туниса, Уганды, Чада и Эфиопии от 10 мая 1966 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/7285 и Add.1 и 2)

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с решением, принятым на 1278-м заседании, я намерен пригласить представителей Индии, Пакистана, Сенегала, Замбии, Алжира и Сьерра Леоне занять места за столом заседаний Совета, чтобы принять участие в обсуждении рассматриваемого вопроса без права голоса.

По приглашению Председателя г-н Партхасаратхи (Индия), г-н Али Амджад (Пакистан), г-н Тиам (Сенегал), г-н Капвенве (Замбия), г-н Рахал (Алжир) и г-н Кольер (Сьерра Леоне) занимают места за столом заседаний Совета.

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово предоставляется генеральному секретарю министерства иностранных дел Алжира, который числится первым в списке записавшихся для выступлений.

3. Г-н РАХАЛ (Алжир) (*говорит по-французски*): По просьбе тридцати двух государств Африки, в число которых входит и Алжир, вы, г-н Председатель, любезно согласились провести настоящее заседание Совета Безопасности, чтобы обсудить серьезную проблему Южной Родезии. От имени правительства Алжира я хочу поблагодарить вас и всех членов Совета.

4. Совет Безопасности, собравшись на данное заседание в столь краткие сроки, продемонстрировал свою озабоченность развитием родезийского вопроса, принявшим за последнее время беспокойный оборот.

5. Недавние события, приведшие к открытию в Лондоне секретных переговоров между правительством Соединенного Королевства и представителями расистского режима Солсбери, вызвали глубокое беспокойство в Африке. Это беспокойство было выражено представителями народа Зимбабве сразу же после того, как было объявлено о начале переговоров.

6. Наш шаг отражает сознаваемую нами опасность, на которую мы постоянно указывали в са-

мом Совете Безопасности,— опасность, ставшую сегодня еще более очевидной в связи с вышеуказанными «англо-английскими переговорами» в Лондоне, на которых решается не что иное, как судьба целого народа, являющегося жертвой одного из самых позорных видов угнетения — расового угнетения.

7. Наши опасения были вызваны не только самими переговорами, но в еще большей степени теми условиями, в которых они были начаты. Когда полгода назад правительство Великобритании пропагандировало свою политику экономических санкций, направленных против Яна Смита, и пыталось заручиться поддержкой Совета Безопасности, нам говорили, что это делается, чтобы образумить Яна Смита. К сожалению, наше скептическое отношение к этим мерам оказалось вполне обоснованным. Бессмысленность санкций, применяемых Великобританией и являющихся уловкой, направленной на то, чтобы избежать подлинного разрешения проблемы, вскоре стала очевидной, с одной стороны, в свете, если не притворства управляющей власти, то, по меньшей мере, отсутствия у нее политической воли, а с другой стороны, в результате заговора финансовых кругов и их сообщников в Южной Африке, Мозамбике и Анголе. Совсем недавно, накануне переговоров, будучи уверенным в том, что он не понесет наказания со стороны Великобритании и что его поддерживают режим Фервурда и Португалия, Ян Смит заявил 29 апреля в Булавайо:

«Мы ни при каких обстоятельствах не отступимся от наших принципов или же от данных нами обещаний и обязательств.

Независимость — это нечто такое, чего мы не можем потерять и чего мы фактически никогда не потеряем».

Наконец, чтобы указать, насколько в действительности эффективны экономические санкции, г-н Смит заявил:

«Мы садимся за стол переговоров, чтобы попытаться убедить правительство Великобритании признать нашу независимость».

8. Такое пренебрежительное отношение является еще одним свидетельством ухудшившегося положения. Иллюзия действительности экономических санкций длится уже шесть месяцев; это были шесть долгих месяцев глумления над народом Родезии, а также над африканским и международным общественным мнением.

9. Именно при таких обстоятельствах были начаты секретные переговоры в Лондоне. Вопреки возможным представлениям, их цель состоит не в том, чтобы обсудить будущее белого меньшинства в подлинно независимой Родезии, а в том, чтобы решить, как это ни парадоксально, какие права кучка расистов соизволит предоставить четырехмиллионному родезийскому народу, живущему на своей собственной земле.

10. Новая ситуация, возникшая в результате провала санкций, по крайней мере, является яс-

ной, и теперь Соединенное Королевство не может более уклоняться от подлинного выбора — выбора между продолжением политики империалистического угнетения с помощью расового меньшинства, подобно тому, как это происходит в Южной Африке, и искренней готовностью создать подлинно независимое африканское государство.

11. Смелость Яна Смита и находящегося у власти в Родезии меньшинства объясняется безнаказанностью, гарантированной ему правительством, которое позволило ему захватить власть, даже не попытавшись воспрепятствовать этому.

12. Правительство Великобритании заявляет, что оно прилагает все усилия к достижению соглашения по ряду пунктов, которые рассматриваются как гарантии прав четырех миллионов африканцев. Изучение этих пунктов — а именно значительного увеличения числа африканских депутатов в Ассамблее, ослабления избирательных цензов в пользу африканского населения, отмены дискриминационных законов — показывает, что, даже если расисты из Солсбери и предоставят в теории эти права, положение никоим образом не изменится. И действительно, что толку в увеличении числа африканских депутатов в Ассамблее, если власть остается в руках Яна Смита и его банды? Разве можно рассматривать эту меру как шаг, направленный на освобождение народа Зимбабве? Говорилось также об ослаблении избирательных цензов. В этой связи я считаю своим долгом напомнить вам, что в Южной Родезии право участвовать в голосовании находится в полной зависимости от дохода избирателя и уровня его образования. Ведь нам известно, что в Южной Родезии четыре миллиона африканцев согнаны со своих земель, их имущество разграблено, и они всячески лишаются возможности получить образование. Поэтому, несмотря на щедрость английских колониалистов, идущих на ослабление избирательных цензов, сколько тысяч африканцев могли бы выиграть от этой меры?

13. Наконец, одним из пунктов, выполнения которого всеми силами пытается добиться правительство Великобритании, является отмена дискриминационных законов, особенно тех из них, которые запрещают приобретение земель, отведенных для поселенцев. Владение землей делает поселенцев богатыми, что, в свою очередь, позволяет им взять в свои руки политическую власть. Но это приводит к еще одному, более сложному последствию. Передача колониальной державой земли иммигрантам в начале колониальной эпохи не только была эффективным средством, позволившим завоевателям пустить корни, но также представляла собой один из элементов их коллективной правосубъектности и составляла сам смысл их существования. Таким образом, отмена законов, запрещающих африканцам приобретать земли, отведенные для поселенцев, выходит за рамки правовой стороны вопроса, к которой кое-кто пытается его свести. Речь идет о

вопросе, касающемся самих основ колониальной системы, оправданием которой может быть лишь полное и безвозвратное подчинение национальной общности колониализму поселенцев. Чтобы осознать эту истину, достаточно вспомнить многочисленные примеры из недавней истории Африки, не говоря уже о других континентах.

14. В этом отношении объективный анализ условий, в которых была провозглашена конституция 1961 года, раскрывает планы новой колониалистской стратегии в Африке. Со второй половины 1960 года до начала 1961 года на африканском континенте произошел ряд исторических событий. Значительное число государств добились национального суверенитета, тогда как в других районах продолжалась борьба за освобождение. Налицо были все условия для полного освобождения континента. Эти события побудили колониальные державы подвергнуть свои методы переоценке. Таким образом, была выработана новая стратегия с целью защитить экономические и политические интересы империализма и сохранить южную часть континента в качестве поля его деятельности. Именно в этом контексте следует оценивать философию, скрытую в конституции 1961 года. Совершенно очевидно, что она является как краеугольным камнем расистского режима, так и начальным этапом провозглашения независимости расистами Солсбери. По существу, конституция была задумана, для того чтобы заложить теоретические основы провозглашения независимости и создать необходимые для этого условия.

15. В этой связи знаменательно, что действия, предпринятые с тех пор Соединенным Королевством, были направлены на то, чтобы ободрить расистское меньшинство, заставить замолчать голоса, поднятые против его присутствия, а также избежать полного осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, в то же время создавая у общественного мнения впечатление, будто эта территория еще не готова к независимости.

16. Прежде чем перейти к дальнейшему рассмотрению положения в Южной Родезии, особенно со времени последних событий, я хотел бы заявить, что делегация Алжира не отвергает принцип переговоров в качестве средства урегулирования конфликтов. Однако в данном конкретном случае конфликт существует между правительством Великобритании и родезийским народом, стремящимся к свободе и независимости в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи и в духе Устава Организации Объединенных Наций. Поэтому в данном случае любые переговоры предполагают участие в них только этих двух сторон. Однако правительство Великобритании вновь обходит подлинную проблему: вместо того чтобы удовлетворить чаяния африканцев, начав переговоры с представителями народа Зимбабве, оно идет на компромисс с режимом Яна Смита.

17. Если мы рассмотрим возможные последствия этих переговоров, то будем вынуждены отме-

тить, что господство расистского меньшинства над народом Зимбабве может лишь усилиться, ибо Смит, чувствуя уверенность благодаря поддержке Южной Африки и Португалии и сознавая неэффективность экономических санкций, потребует по меньшей мере сохранения в Южной Родезии статус-кво. Если правительство Великобритании не хочет способствовать планам Яна Смита, то оно должно рассмотреть и применить такие методы, которые привели бы к свержению расистского режима. Его меры должны быть прежде всего распространены на Южную Африку — сообщника Яна Смита. Такова альтернатива, стоящая перед правительством Соединенного Королевства. Исход родезийской проблемы будет зависеть от выбора, который сделает правительство Соединенного Королевства.

18. Со своей стороны, мы убеждены, что эти переговоры имеют целью легализовать то, что было незаконно закреплено 11 ноября 1965 года. Выступая в качестве представителей народа Зимбабве, мы выражали беспокойство с того момента, когда правительство Соединенного Королевства согласилось встретиться с представителями Смита. Мы поступаем так потому, что сознаем, какие серьезные последствия будут иметь эти переговоры. Прежде всего энергичную реакцию следует ожидать от народа Зимбабве. Он будет вынужден использовать свое последнее средство. Он пойдет по единственному открытому для него пути — пути вооруженной партизанской борьбы. Видя колебания и увертки управляющей власти, видя усиление угнетения и расистского правления, родезийский народ уже вступил на путь революционной борьбы. В сообщении от 29 апреля, поступившем из Солсбери, говорится, что в перестрелке, происшедшей между группой африканских борцов и колониальной полицией в районе Синоя, приблизительно в 150 километрах от Солсбери, было убито 7 африканцев. Это первое вооруженное столкновение является предупреждением для всех нас. И в особенности оно относится к правительству Соединенного Королевства, которое вновь пытается увильнуть от решения подлинных проблем Южной Родезии.

19. В качестве управляющей власти Соединенное Королевство по-прежнему несет ответственность за образование в Родезии независимого африканского государства. Эта ответственность обязывает его обеспечить свободное осуществление права на самоопределение и независимость для четырех миллионов коренных жителей Родезии. В соответствии с мандатом, основанным на Уставе Организации Объединенных Наций и на резолюциях, принятых по Родезии, правительство Соединенного Королевства должно принять все необходимые меры, чтобы свергнуть режим, установленный расистским меньшинством. Тем временем расистский режим в Солсбери, пользуясь мощной поддержкой, до сих пор не испытывает на себе действия экономических санкций. При таких обстоятельствах долг управляющей власти проследить, чтобы эти меры строго

выполнялись. Они станут эффективными лишь тогда, когда Смит будет отрезан от источников снабжения. Первым и самым важным из этих источников, как это очень хорошо известно, является Южная Африка. В нарушение всех решений, принятых Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности, власти Претории все еще оказывают режиму Солсбери всю необходимую ему поддержку. На предыдущих заседаниях Совета Безопасности, посвященных Родезии, представитель Соединенного Королевства отказался согласиться с тем, что меры, принятые против танкеров с нефтью, следующих в Бейру, должны быть также распространены на транспортные средства, перевозящие большие партии нефти и бензина из Южной Африки в Южную Родезию по суше.

20. Все мы понимаем, что родезийская проблема связана с проблемой всей южной части Африки, богатства которой достаточно соблазнительны для Соединенного Королевства и других держав, чтобы заставить их попытаться увековечить эксплуатацию народов всего этого района и помешать им любыми средствами добиться достоинства и свободы. То обстоятельство, что правительство Соединенного Королевства вновь уклоняется от принятия эффективных мер для подлинного разрешения родезийской проблемы, доказывает, что оно проводит империалистическую политику, преследуя лишь колониальные интересы.

21. Как бы то ни было, Совет Безопасности — высший орган Организации Объединенных Наций — должен извлечь урок из этих двух противоречивых событий. С одной стороны, народ Зимбабве начал в Южной Родезии процесс освобождения. Этот процесс может породить цепную реакцию, которая потрясает южную часть Африки, а затем и весь африканский континент. С другой стороны, между правительством Соединенного Королевства и представителями Смита проводятся секретные переговоры. Как мы уже показали, эти переговоры основаны на элементах, направленных только на поддержание системы расовой дискриминации, являющейся гарантией империалистических интересов. Одним из последствий этих переговоров является легализация де-факто системы, навязанной в Южной Родезии. Таким образом, они могут лишь усилить напряженность, царящую в этой стране, и стать очагом конфликта, масштабы которого трудно предвидеть.

22. Совет Безопасности должен высказаться по этому поводу и положить конец этой угрозе международному миру и безопасности. Эта угроза исчезнет, когда народ Зимбабве вновь обретет свои права и установит справедливость на своей территории. А это, в первую очередь, зависит от желания Соединенного Королевства выполнить свои обязательства, а также от того решения, которое будет здесь принято. Любая нерешительность, любая двусмысленность могут лишь привести к серьезным последствиям как для народа Родезии, так и для африканского континента.

23. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Следующим оратором, записавшимся у меня для выступления, является представитель Нигерии, который официально внесет на рассмотрение проект резолюции, представленный Совету (S/7285/Add.1).

24. Г-н АДЕБО (Нигерия) (*говорит по-английски*): Прежде чем перейти от имени моих коллег и от себя лично к официальному представлению рассматриваемого Советом проекта резолюции, я хочу выполнить несколько обязанностей. Прежде всего я хочу выразить благодарность министру иностранных дел Замбии, министру иностранных дел Сенегала и генеральному секретарю министерства иностранных дел Алжира за отличное осуществление мандата, вверенного им Организацией африканского единства. По вопросу о Родезии Африка выступает единым фронтом. Дело не только в том, что Организация африканского единства вручила мандат трем министрам иностранных дел, которые отлично справились с возложенными на них обязанностями, но и в том, что все африканские государства — члены упомянутой организации, являющиеся одновременно членами Организации Объединенных Наций, оказали полное содействие в подготовке проекта резолюции, который я теперь имею честь внести на рассмотрение Совета. Я хотел бы также поблагодарить представителей Индии и Пакистана, которые, выступая сегодня утром, с такой теплотой продемонстрировали свою преданность делу афро-азиатской солидарности.

25. Наконец, прежде чем перейти к подробному рассмотрению текста представленного Совету проекта резолюции, я хотел бы сделать несколько общих замечаний.

26. История английского правления в Родезии очень печальна. Это долгая и грустная история. Она началась еще до Смита. Англичане предоставили Родезии самоуправление в такой момент и при таких обстоятельствах, которые теперь заставляют лучших представителей Великобритании искренне сожалеть об этом. В течение многих лет, и уж во всяком случае в течение моего пребывания в Организации Объединенных Наций, один за другим представители Соединенного Королевства, выступая на Генеральной Ассамблее и в Совете Безопасности, до последнего времени заявляли, что Родезия, как и любая другая английская колония, — это внутреннее дело Великобритании. В то же время всякий раз, когда Организация Объединенных Наций заявляла, что, поскольку Родезия — это внутреннее дело Великобритании, Великобритания должна принять на себя ответственность за совершаемые в Родезии преступления, один за другим представители Великобритании заявляли, что Родезия обладает столь большой независимостью, что они ничего не могут с ней поделать. Разве в таком случае мы можем винить такого человека, как Смит, за то, что он считает, что зависимая Родезия — это независимая страна? Англичане не-

сут полную ответственность за неразбериху в Южной Родезии. Мне как члену Содружества наций, к которому они принадлежат, больно и стыдно произносить эти слова.

27. Несколько лет назад позиция Великобритании по отношению к Родезии приняла новый оборот, когда правительство консерваторов дало понять в выражениях, явившихся неожиданными для некоторых из нас, слышавших ранее выступления сэра Алека Дугласа Хьюма, когда он был министром иностранных дел и представителем своей страны в Организации Объединенных Наций, что оно не поддержит одностороннего провозглашения независимости в Родезии. Но в то время было уже слишком поздно. Родезия уже была настолько охвачена безрассудством, что белые поселенцы не могли внять голосу разума. Нам известно, что случилось затем. В Соединенном Королевстве к власти пришло лейбористское правительство, которое пошло даже дальше, чем его предшественники, пытаясь внести ясность в позицию, занимаемую Соединенным Королевством. Некоторые из нас думали, что в британской политике произошел поворот. Но мы ошиблись. Поворот произошел не совсем в том направлении, в каком мы думали.

28. Я принадлежу к числу поклонников г-на Гарольда Вильсона. Я считаю, что он и его партия много сделали, находясь в оппозиции. Я также надеялся, что, когда они придут к власти, они сделают еще больше. Г-н Вильсон стал во главе правительства своей страны, обладая незначительным большинством, одним из самых незначительных в истории Великобритании. Поэтому те из нас, кто считал, что разбирается в английской политике, начали делать скидки. Мы считали, что есть предел мужеству, которое может продемонстрировать правительство, обладающее большинством в один голос, хотя мы знали, что есть другое правительство, правительство страны, расположенной по соседству с Соединенными Штатами, которое не обладало даже таким незначительным большинством, но в то же время совершало мужественные поступки. Тем не менее мы делали правительству премьер-министра Вильсона скидки, учитывая незначительное большинство, которым оно обладало в парламенте.

29. Первой значительной ошибкой, которая была допущена этим правительством и на которую мы указывали в то время, был заранее провозглашенный отказ от применения силы для урегулирования родезийской проблемы. Нигерия не верит в неизбежность применения силы. В это не верит ни одно правительство Африки. Однако Нигерия считает, что любое правительство должно выполнять возложенные на него обязанности, и если выполнение этих обязанностей требует применения силы, то ее необходимо применить. Мы не считаем благоразумным заранее заявлять потенциальному грабителю: «Я сделаю все, что в моих силах, чтобы помешать тебе грабить, но я не стану применять силу». Те из нас, кто не

находился в то время и не находится теперь в Великобритании, расценили бы это как приглашение к грабежу. Как же мы можем обвинять тогда Смита за то, что он продолжает проводить свою безрассудную политику?

30. Вслед за этим мы явились свидетелями того, как премьер-министр Соединенного Королевства не только вступил в переговоры с правительством, которое открыто заявило о своем желании поднять мятеж, но и сам чуть ли не на коленях пополз в Солсбери для проведения этих переговоров. Некоторые из нас опять-таки расценили это как попытку поддержать Смита в проведении его безумной политики. Я ничуть не сомневаюсь в том, что, делая это, г-н Вильсон исходил из добрых побуждений, точно так же как я не сомневаюсь в том, что, когда покойный Невиль Чемберлен носился по Европе, пытаясь встретиться с Гитлером, он также исходил из добрых побуждений; однако при существовавших тогда обстоятельствах, учитывая характер человека и правительства, с которым он вел переговоры, это был крайне неудачный шаг.

31. Ян Смит в одностороннем порядке провозгласил независимость, и мы, представители африканских стран, обратились в Совет Безопасности с просьбой немедленно принять резолюцию, которая ввела бы в отношении Родезии санкции, включая эмбарго на нефть. Нам было довольно нелегко убедить Великобританию рассмотреть возможность введения эмбарго на нефть. И опять мы сделали скидки, считая, что правительство, обладающее незначительным большинством, не может действовать так же смело, как правительство, обладающее значительным большинством. Таким образом, мы все ждали, а тем временем в Англии состоялись выборы.

32. Я не голосую и не имею права голосовать на выборах в Великобритании, но могу признаться, что молился за то, чтобы Гарольд Вильсон победил на выборах, ибо в то время я думал, основываясь на его заявлениях, а также на заявлениях лидера оппозиции, что, если Гарольд Вильсон победит на выборах, Африка вернет себе Родезию. Теперь я должен признаться, что я и мои коллеги, думавшие так, вновь ошиблись. Но мы не одиноки, потому что, когда были объявлены результаты выборов, г-н Гарольд Вильсон получил десятки телеграмм, среди которых была и телеграмма моего правительства, в которой мы поздравляли его и его партию по случаю огромного успеха на выборах и писали, в частности, что теперь, когда г-н Вильсон обладает значительным большинством в палате общин, он сможет принять решительные меры, оправданные положением в Родезии.

33. Что же произошло затем? Родезийцы договорились о регулярных поставках нефти, и к южным и восточным берегам Африки поплыли танкеры. Англичане обратились в Совет Безопасности с просьбой одобрить меры, которые они намеревались принять.

34. По мнению африканских стран, эти меры являлись далеко не достаточными. Нам вновь заявили, что если мы наберемся терпения, то очень скоро одержим победу. Но к тому времени мы, конечно, уже обладали определенным опытом. Почему? Мое правительство само взяло на себя инициативу по созыву конференции премьер-министров Содружества, которые собрались в Лагосе для обсуждения родезийского вопроса. На конференции было представлено большинство правительств Содружества. Г-н Гарольд Вильсон как глава одной из самых крупных стран Содружества также прибыл в Лагос и заверил нас, что, согласно имеющимся у него сведениям, санкции окажут свое действие. Он совершенно ясно заявил, что, судя по этим сведениям, падение правительства Яна Смита — дело уже не месяцев, а недель.

35. Как уже указывали выступавшие до меня представители, недели превратились в месяцы. Ян Смит по-прежнему находится у власти, выступая с еще более непримиримых позиций. Поэтому когда мы в прошлом месяце собрались здесь, африканские государства — члены Совета Безопасности, верные наказу, данному им африканскими государствами — членами Организации Объединенных Наций, отказались согласиться с тем, что меры, предлагаемые англичанами, являются достаточными, и мы выдвинули ряд поправок (S/7243), которые мы считали абсолютно необходимыми.

36. Нам сказали, что было бы благоразумно снять эти поправки, поскольку меры, принимаемые Великобританией, фактически предрешают судьбу Южной Родезии. Однако мы не сняли их. Эти поправки не были приняты, но мы считали, что выполнили свой долг перед нашей группой и Африкой. Тем не менее представитель Уганды и мой заместитель, который в то время являлся представителем Нигерии, не только не выступили против предложенных Соединенным Королевством недостаточных мер, но даже проголосовали за них [резолюция 221 (1966)].

37. Я не сожалею о том, что мы голосовали за эти меры. Если бы мы не голосовали за них и если бы этот проект резолюции был отвергнут, то кое-кто мог бы заявить сегодня, что именно Африка не дала возможности англичанам принять меры, которые в течение нескольких недель привели бы к падению правительства Яна Смита. Мы дали им возможность принять эти меры. Итак, им удалось предотвратить разгрузку одного танкера. Я не знаю, где теперь находится этот танкер, как и не знаю, где он разгрузился, но я знаю, что нефть по-прежнему поступает в Южную Родезию вопреки мерам, принятым Соединенным Королевством.

38. В то время африканским странам было известно, кто является главным преступником. Мы знали, что им является Южная Африка, и мы указывали на это. В некоторых кругах нас вежливо выслушали, но не более.

39. Сегодня мы опять находимся здесь. Мы хотели вернуться раньше. Большое число африканских государств считало, что нам следовало бы вновь занять места за столом Совета уже спустя неделю после принятия неудачной резолюции, но многие из наших друзей заявили нам, что если мы так поступим, то помешаем успеху мер, принимаемых англичанами, поскольку эти меры являются предупреждением для Южной Африки. Они попросили нас подождать немного и посмотреть, не подчинится ли Южная Африка решениям Совета Безопасности. Они заявили, что если в ходе ожидания станет ясно, что Южная Африка продолжает пропускать нефть в Южную Родезию, то у нас будет больше шансов убедить Совет Безопасности пойти по нашему пути, и мы вновь решили ждать.

40. Африканцы очень терпеливые люди. Однако и их терпению есть предел. Сегодня мы опять здесь, причем сложившиеся в настоящее время обстоятельства, на наш взгляд, таковы, что они оправдывают принятие Советом Безопасности подлинно решительных мер. Действия, предпринятые Великобританией с момента принятия Советом последней резолюции по этому вопросу, вызывают у нас беспокойство. В данный момент я не стану больше об этом говорить, пока не перейду к рассмотрению соответствующих частей нашего проекта резолюции.

41. В настоящее время англичане разговаривают с Яном Смитом, ничего не говоря ему. Вот почему я заявляю, что история действий, предпринятых Великобританией в Южной Родезии, вызывает у каждого человека, а особенно у представителей стран — членов Содружества, чувство глубокой боли и стыда.

42. Теперь я хочу попросить членов Совета обратить внимание на проект резолюции (S/7285/Add.1), который мы внесли на рассмотрение Совета. Этот проект резолюции не был разработан Нигерией. Он не был разработан Мали, Нигерией и Угандой. Это проект резолюции, выражающий волю представленных в этой международной Организации африканских стран и их готовность подчиниться. Внося данный проект, я говорю не только от имени Нигерии, не только от имени Нигерии, Мали и Уганды, я вношу этот проект, как ясно указали министры — представители Алжира, Сенегала и Замбии, от имени всей Африки.

43. Мы не выдвигаем данный проект резолюции так, как будто это совершенный текст. Мы не намерены навязывать Совету какой-либо текст. Как обычно, мы выдвигаем текст, в который глубоко верим. Но мы готовы выслушать любых членов Совета, считающих, что они могут улучшить данный текст. Если они способны внести такое улучшение, то я могу заверить их, что африканские страны рассмотрят их предложения. Мы ставим лишь одно условие. Мы не согласимся ни с какими поправками, рассчитанными лишь на то, чтобы ослабить наш проект. Мы не согласимся ни с какими поправками, делающими

предлагаемые нами меры безнадежно неэффективными. К каждой предлагаемой поправке мы предъявим одно и только одно требование, а именно, чтобы после ее внесения наш проект по-прежнему отвечал поставленной цели. Эта цель, которая уже неоднократно получала полное одобрение Совета, заключается в ликвидации незаконного режима господства над народом Южной Родезии.

44. Я постараюсь быть кратким, потому что большинство пунктов проекта резолюции не нуждается в разъяснении. По существу, они настолько ясны, что я вообще не стал бы докучать членам Совета, делая какие-либо заявления по ним, если бы мне не было известно из опыта, полученного мной за последние четыре года работы в Организации Объединенных Наций, что некоторые вещи, очевидные для одних, не являются столь очевидными для других.

45. Преамбула данного проекта резолюции начинается с напоминания о резолюциях, уже принятых Советом. Я надеюсь, что это ни у кого не вызовет возражений. Затем мы обращаем внимание на тот факт, что не все государства откликнулись на призыв о введении санкций — призыв об установлении эмбарго на нефть и нефтепродукты. Я надеюсь, что неопровержимость этих фактов очевидна для всех.

46. Мы отмечаем, что экономические меры не привели к устранению расистского режима Солсбери. Мы указываем, что такое положение создает серьезную угрозу для международного мира и безопасности и что фактически в результате такого положения режим в Южной Родезии продолжает угнетать наших братьев. Мы ссылаемся на тот факт, что сам Совет Безопасности принял на своем предыдущем заседании резолюцию, разрешающую некоторое применение силы [резолюция 221 (1966)].

47. Мы указываем, что, несмотря на эту недостаточно эффективную резолюцию, в Южную Родезию поступает значительное количество нефти и принимаются меры для организации постоянной системы снабжения нефтью этой территории. Если кто-либо считает, что такие меры не принимаются, мы надеемся, что он об этом заявит. Однако, по имеющимся в нашем распоряжении сведениям, исходящим из разных источников, Родезия по-прежнему хорошо снабжается нефтью и уже обладает системой, гарантирующей непрерывность такого снабжения.

48. Мы с сожалением отмечаем, что управляющая власть не предприняла никаких попыток начать переговоры с лидерами африканских политических партий с целью установления в Южной Родезии правительства, соответствующего чаяниям народа Зимбабве. Если кто-либо здесь не знает, что мы имеем в виду под народом Зимбабве, то я поясню, что Зимбабве — это название, которое подлинными владельцы Родезии хотят дать своей горячо любимой родине.

49. Далее мы выражаем озабоченность серьезными последствиями, которые переговоры между Соединенным Королевством и расистским режимом Солсбери, проводимые без участия подлинных представителей народа Зимбабве, могут иметь для права этого народа на свободу и независимость.

50. Мы почти уверены, что никто из наших коллег в Совете Безопасности не выступит против этих пунктов преамбулы. Теперь я перехожу к постановляющей части проекта резолюции.

51. Прежде всего мы просим Совет подтвердить тот факт, что положение в Южной Родезии по-прежнему представляет собой угрозу международному миру и безопасности.

52. Мы призываем все государства принять меры, направленные на разрыв экономических отношений и связей с Южной Родезией в соответствии со статьей 41 Устава. Позвольте мне, г-н Председатель, зачитать эту статью:

«Совет Безопасности уполномочивается решать, какие меры, не связанные с использованием вооруженных сил, должны применяться для осуществления его решений, и он может потребовать от членов Организации применения этих мер. Эти меры могут включать полный или частичный перерыв экономических отношений, железнодорожных, морских, воздушных, почтовых, телеграфных, радио или других средств сообщения, а также разрыв дипломатических отношений».

53. Когда до окончания второй мировой войны разрабатывался и подписывался Устав Организации Объединенных Наций, только трое из теперешних членов Организации африканского единства были членами Организации Объединенных Наций. В разработке Устава участвовали величайшие государственные деятели того времени. Статья, которую я только что зачитал, является частью Устава. Мы надеемся, что эта статья будет применяться при определенных обстоятельствах. Мы с уважением указываем на тот факт, что положение, сложившееся в настоящее время в Южной Родезии, оправдывает применение этой статьи.

54. В следующем пункте мы особо призываем правительства Португалии и Южной Африки выполнить те же самые требования, с которыми мы обратились ко всем государствам в пункте 2. Некоторые из моих друзей спрашивают, почему мы сочли необходимым особо упомянуть правительства Португалии и Южной Африки. Я считаю, что причина этого очевидна. Мы хотим, чтобы правительства Португалии и Южной Африки не испытывали никаких сомнений в том, что, когда мы говорим «все государства», мы имеем в виду и их. Люди, не знакомые с практикой Организации Объединенных Наций, могут спросить, зачем это нужно. Это необходимо, поскольку оба эти правительства или же правительства, стоявшие во главе этих стран в то время, подписали Устав Организации Объеди-

ненных Наций и с тех пор не прекращают разрушать его. Мы выделяем их здесь, чтобы ни у кого не было сомнений в том, что мы рассматриваем их как главных виновников сложившейся ситуации.

55. Между прочим, я хотел бы в должное время предложить, с согласия моих коллег, заменить в английском тексте пункта 3 слово «предлагает» словом «призывает», чтобы не было сомнений в том, что в пункте 3 мы имеем в виду то же самое обязательство, что и в пункте 2.

56. В пункте 4 постановляющей части мы призываем «все государства, и в частности правительства Португалии и Южной Африки, принять все необходимые меры, чтобы предотвратить поставки нефти и нефтепродуктов в Южную Родезию».

57. В пункте 5 постановляющей части мы призываем Соединенное Королевство «принять меры, предусмотренные в главе VII Устава, чтобы предотвратить при помощи военно-воздушных, морских или наземных сил прибытие в Южную Родезию всяких поставок, включая поставки нефти и нефтепродуктов».

58. Африканские страны считают, что, включая это предложение в наш текст, мы оказываем большую услугу Соединенному Королевству. Соединенное Королевство постоянно заверяло нас, что оно намерено не допускать поставки нефти и нефтепродуктов в Южную Родезию. Оно заявляло нам бесчисленное множество раз, что намерено путем применения экономических санкций свергнуть незаконное правительство и расистский режим Яна Смита. Я надеюсь, что Соединенное Королевство признает, что данный пункт, в случае если он будет поддержан его представителем и одобрен Советом, предоставит Соединенному Королевству прекрасную возможность исполнить свои намерения.

59. В пункте 6 постановляющей части мы просим Совет вновь подтвердить «неотъемлемые права народа Южной Родезии на свободу и независимость в соответствии с Декларацией, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи», и признать «законность его борьбы за осуществление своих прав, как они изложены в Уставе Организации Объединенных Наций». Я считаю, что при принятии этого пункта не должно возникнуть никаких затруднений.

60. В пункте 7 мы просим Совет Безопасности призвать Соединенное Королевство провести консультации с лидерами африканских политических партий в целях установления режима, соответствующего чаяниям народа Зимбабве. Данный пункт не является новым, поскольку в резолюции 202 (1965) Совет Безопасности уже признал необходимость подобных консультаций.

61. В пункте 8 постановляющей части мы просим Совет Безопасности обратить внимание правительства Соединенного Королевства на пагубные последствия, которые происходящие в на-

стоящее время переговоры могут иметь для создания режима, основанного на всеобщем избирательном праве. Ранее я очень кратко ссылаясь на эту проблему, возникшую в результате переговоров, проходящих в настоящее время между представителями Яна Смита и представителями Соединенного Королевства. Я заявил, что, на наш взгляд, премьер-министр Вильсон говорил с Яном Смитом, ничего не сказав ему. Почему я так выразился? Премьер-министр Вильсон заверил парламент и все человечество в том, что любые консультации относительно будущего Родезии и устранения Яна Смита и его режима будут проводиться через губернатора Родезии. Премьер-министр Вильсон заверил человечество в том, что Ян Смит не будет признан в ходе таких переговоров в качестве лидера режима, но что он мог бы, если он пожелает, принять участие в этих переговорах в качестве частного лица, ибо губернатору были даны инструкции быть готовым обсудить будущее Родезии с любым частным лицом. Поэтому нам казалось, что, если Ян Смит испытывает, как это утверждают в некоторых кругах, страшное давление наших воспитательных экономических санкций и готов вступить в переговоры, то ему следует указать на необходимость обратиться в качестве частного лица к законному губернатору Родезии. Мы не испытывали бы того беспокойства, которое испытываем теперь, если бы знали, что губернатор Родезии, губернатор, назначенный Соединенным Королевством, обсуждает с рядом лиц, в числе которых находятся Ян Смит и африканские представители подлинных хозяев Родезии, будущее страны ввиду развала существующего режима.

62. Мы предпочли бы, чтобы эти переговоры происходили в Родезии под руководством губернатора. На месте премьер-министра Вильсона я счел бы необходимым избежать посылки каких-либо представителей для участия в переговорах. Но если даже премьер-министр и послал своих представителей для совместного с губернатором участия в переговорах и если бы нам заявили, что в этих переговорах принимает участие в качестве частных лиц не только Ян Смит и другие члены его правительства, но также представители всех слоев населения Зимбабве, мы не сочли бы необходимым обращаться теперь в Совет Безопасности. Я думаю, что члены Совета простят нас за вновь причиненное им беспокойство, поскольку они понимают, что наша тревога полностью оправдана.

63. Тем не менее мы старались не предвосхищать событий. Мы не стали просить Совет осуществлять проходящие переговоры. А нам бы очень хотелось это сделать, поскольку мы опасаемся, что эти переговоры идут вразрез с интересами Африки. Однако, как я уже говорил, африканцы — терпеливые люди. Африканские страны, входящие в состав Организации Объединенных Наций, признают, что они являются не единственной группой в Организации. Мы признаем, что должны убедить вас, других членов Совета

Безопасности поддержать нашу позицию, и поэтому мы значительно ослабили формулировки пункта 8 и лишь обращаем внимание правительства Соединенного Королевства на вредные последствия, которые происходящие в настоящее время переговоры могут повлечь за собой (мы даже не говорим «повлекут», а лишь «могут повлечь»), для создания режима, основанного на всеобщем избирательном праве. Я надеюсь, что этот текст окажется более чем приемлемым для всех членов Совета Безопасности.

64. Наконец, в пункте 9 проекта резолюции мы призываем правительство Соединенного Королевства принять все необходимые меры, включая применение силы, для ликвидации режима расистского меньшинства в Южной Родезии и для обеспечения немедленного проведения в жизнь резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи. Этот пункт имеет, конечно, двойное значение. В нем содержится просьба к Совету принять сразу два решения. Во-первых, подтвердить, что резолюция 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи по-прежнему применима, и следовательно, призвать правительство Соединенного Королевства обеспечить ее немедленное проведение в жизнь в Южной Родезии, так же как оно это сделало у нас в Нигерии, в Кении, в Уганде и во многих других странах, которые теперь являются активными членами нашей Организации. Во-вторых, мы просим Совет призвать правительство Соединенного Королевства «принять все необходимые меры, включая применение силы, для ликвидации режима расистского меньшинства в Южной Родезии».

65. Некоторые из моих друзей сообщили мне, что хотя они страстно желают положить конец режиму расистского меньшинства в Южной Родезии, они не уверены, что им следует согласиться с формулировкой «включая применение силы». Я удивлен, что они все еще так считают, поскольку, как я уже указывал, не позднее как в прошлом месяце они одобрили решение о применении некоторой силы. Ведь в данном пункте мы не указываем, какую силу должна применить Великобритания. Для достижения наших целей будет достаточно, если Великобритания применит ровно столько силы, сколько потребуется для ликвидации этого режима, даже если для этого надо будет лишь дать Яну Смиту один пинок. Нам было бы жаль, если бы ему так не повезло, но мы были бы рады тому, что для ликвидации режима не требуется другого насилия. Поэтому я обращаюсь к тем моим друзьям, которые склонны считать, что слово «сила» подразумевает использование ядерного оружия, батальонов солдат, военных кораблей и т. д. Мы не обязательно имеем это в виду. Мы имеем в виду лишь такую силу, которая может оказаться необходимой для достижения поставленных целей. Поэтому я надеюсь, что это разъяснение позволит моим друзьям оказать нам поддержку в принятии данного конкретного пункта нашего проекта резолюции.

66. Я уже отнял у моих коллег больше времени, чем хотел. Я лишь хочу еще раз обратиться к Совету с призывом, на который, я надеюсь, он откликнется. Африканские страны проявили чувство меры. В связи с родезийской проблемой они проявили много терпения, так же как они проявляли его и в других вопросах, на которые они ранее обращали внимание Совета. В настоящее время государства Африки глубоко разочарованы деятельностью Организации Объединенных Наций. Единственное различие в нашей позиции и позиции других критиков Организации Объединенных Наций заключается в том, что, несмотря на испытываемые нами разочарования, мы продолжаем верить в Организацию Объединенных Наций, мы продолжаем верить в то, что Организация Объединенных Наций является последней надеждой в нашем мире. Однако неэффективная Организация Объединенных Наций не спасет мира, Организация Объединенных Наций, которая уклоняется от своих обязанностей, не выполнит своей задачи.

67. Я приведу отрывок из стихотворения великого поэта Лоуэлла:

«Каждому человеку и каждому народу приходится делать выбор, выбор в борьбе правды с ложью, выбор между добром и злом. В этом случае храбрый выбирает, а трус остается в стороне, пока толпа не признает правды, которую она отрицала».

Я думаю, что настало время испытаний. Намерены ли вы опять отстранить нас и просить, чтобы страны Африки продолжали ждать, или вы намерены выполнить наши общие обязательства и поддержать наше дело?

68. Я хочу также обратиться с призывом к Соединенному Королевству через его представителя в Совете Безопасности. Слова о том, что премьер-министр Вильсон и его правительство имеют добрые намерения, становятся почти неуместными, ибо недостаточно иметь добрые намерения, необходимо еще и быть хорошо информированным; к сожалению, я вынужден констатировать, что в тот момент, когда премьер-министр делал заверения в том, что расистский режим рухнет через несколько недель, он не был так хорошо информирован, как следовало бы ожидать. Но даже недостаточно быть хорошо информированным, важно также иметь смелость трезво взглянуть на сложившееся положение. Я знаю, что проблема Южной Родезии была создана не премьер-министром Вильсоном и не его нынешним правительством, но любое правительство наследует все активы и пассивы своих предшественников. Англия несет ответственность за эту неразбериху, и она не может заявлять, что это ее внутреннее дело, и тем самым уходить от ответственности.

69. Поэтому я хотел бы призвать правительство Соединенного Королевства не противиться предложениям, которые мы представляем Совету и которые, на наш взгляд, фактически могли бы

помочь ведущимся переговорам, а не помешать им.

70. В заключение я хочу сказать, что мы пришли сегодня в Совет не за словесной поддержкой, потому что мы уже слышали много слов в поддержку нашего дела против Яна Смита. Мы не собираемся аплодировать заявлениям, в которых содержатся голословные утверждения, что чье-то правительство со всей присущей ему категоричностью отвергает деяния Яна Смита. Мы хотим услышать конкретные предложения относительно тех мер, которые необходимо принять. Таковы требования, которые мои коллеги и я выдвигаем сегодня здесь. Мы не просим вас поддержать осуждение Смита, мы просим вас поддержать эффективные меры. Как я уже сказал, мы разработали эту резолюцию очень тщательно, но мы не претендуем на то, что это совершенный проект резолюции. Если кто-либо из членов Совета пожелает улучшить его, с тем чтобы придать ему большую силу и помочь Англии в ее переговорах, или, если это необходимо, предложит формулировки, которые внесут большую ясность, мы можем пойти на это, при условии, что в конечном итоге Советом Безопасности будет принята резолюция, которая позволит нам как можно скорее покончить с расистским режимом Яна Смита.

71. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Сьерра Леоне.

72. Г-н КОЛЛЬЕР (Сьерра Леоне) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я вновь благодарю в вашем лице Совет Безопасности за предоставленную моей делегации возможность участвовать в этих прениях по Южной Родезии. Я уверен, что члены Совета полностью осведомлены о тех серьезных обстоятельствах, которые заставили мою делегацию и более тридцати делегаций других африканских стран потребовать созыва этого заседания Совета Безопасности. Одно лишь число этих стран должно послужить бесспорным доказательством самой серьезной и всеобщей тревоги народов Африки по поводу этого наболевшего вопроса о Южной Родезии.

73. Мы обратились в Совет Безопасности, так как считаем, что быстро ухудшающееся положение в Южной Родезии, несомненно, представляет угрозу миру. Этот вопрос о судьбе четырех миллионов африканцев, томящихся в руках расистского режима меньшинства, насчитывающего 200 тысяч чуждых белых поселенцев, режима, который открыто заявляет о своем праве на тираническое правление и подавление, полностью игнорируя основные права человека, правопорядок и международное общественное мнение. Еще до одностороннего провозглашения независимости Яном Смитом южнородезийский режим, путем принятия дискриминационных законов вроде Закона о поддержании законности и порядка и других подобных законов, заявил о своем намерении соперничать с наихудшими аспектами южноафриканской политики апартеида и жестокой бесчеловечностью гитлеровской Германии.

74. Мало того, что Ян Смит с явным пренебрежением к английскому правительству в одностороннем порядке провозгласил независимость, он тут же принял ряд дополнительных законодательных актов репрессивного характера. Была введена строгая цензура и приняты новые чрезвычайные постановления, в результате которых считается преступлением, если газеты открыто заявляют или показывают, оставляя пустые места, что они подверглись цензуре. В круг ведения цензуры входят предписания и контроль по ограничению и запрещению печатных изданий и публикаций, почтовых и телеграфных отправок, радиопередач и въезд и выезд служащих. Каждый, кто осмелится нарушить любое из этих предписаний, подвергается строгому наказанию. Напрашивается вопрос, зачем было вводить такую строгую цензуру, если Южная Родезия является ярким примером демократии и социальной справедливости, в чем г-н Смит хотел бы убедить нас. По Закону о чрезвычайных полномочиях в Южной Родезии незаконный режим Смита 11 ноября 1965 года взял на себя новые функции смещать и назначать вождей, назначать дополнительных специальных уполномоченных по району. Он приобрел полномочия реквизировать машины, оборудование, здания или помещения и захватывать радиостанции. В этот день он приобрел также полномочия удерживать должностных лиц в армии и на гражданской службе, принуждать их брать на себя любые обязанности, даже если они несовместимы с самим содержанием службы. Согласно этому законодательству, любые служащие, которые ушли со службы или отказались выполнять свои обязанности, подвергаются двухгодичному тюремному заключению, штрафу в 500 фунтов или тому и другому.

75. Я перечислил эти факты, для того чтобы напомнить о них тем, кто, возможно, сомневается в том, что Ян Смит установил в Южной Родезии все отвратительные атрибуты полицейского государства. Фактически сам премьер-министр Гарольд Вильсон заявил в палате общин 10 декабря 1965 года, что незаконный режим ввел в Южной Родезии методы полицейского государства, несовместимые не только с конституцией 1961 года, но и со всеми нормами цивилизации¹.

76. В свете этих событий нельзя было ожидать, что правительства африканских государств останутся в стороне в то время, как таким образом нарушаются основные права человека миллионов черных африканцев. Собственно говоря, одной из основных целей, провозглашенных в уставе Организации африканского единства — организации, принадлежностью к которой гордятся все независимые африканские государства, является ликвидация всех форм колониализма на нашем континенте. Эта позиция африканских государств нашла полное отражение на Совещании глав государств и правительств Организации африкан-

¹ См. *Parliamentary Debates (Hansard), House of Commons, Official Reports*, London, Her Majesty's Stationery Office, Fifth Series, vol. 722, col. 771.

ского единства, которое проходило в Аккре (Гана) 21—25 декабря 1965 года и на котором были приняты две важные резолюции по Южной Родезии.

77. В первой резолюции главы государств и правительств Организации африканского единства призвали Организацию Объединенных Наций рассматривать одностороннюю Декларацию независимости правительства европейского меньшинства в Южной Родезии в соответствии с Уставом и принять все предусмотренные в нем меры, необходимые в создавшемся положении, с тем чтобы помочь установлению правления большинства в Южной Родезии. Позднее, в том же году, на Шестой чрезвычайной сессии Совета министров Организации африканского единства, проходившей с 3 по 5 декабря 1965 года в Аддис-Абебе, были приняты три резолюции по вопросу о Южной Родезии. Озабоченность и поистине негодование африканских государств в связи с ужасными событиями в Южной Родезии ясно свидетельствуют о чреватой катастрофическими последствиями угрозе сохранения режима Смита. Это одна из причин, по которой мы настойчиво привлекали внимание мирового общественного мнения к этой угрозе международному миру, и сегодня мы здесь вновь торжественно подтверждаем свою позицию.

78. Когда английское правительство в ноябре прошлого года обратилось в Совет Безопасности и выразило, казалось бы, справедливое негодование по поводу одностороннего провозглашения независимости г-ном Смитом, назвав режим Смита незаконным и охарактеризовав это как акт мятежа, оно сообщило Совету Безопасности, что Соединенным Королевством, в связи со сложившимся положением, приняты некоторые меры и что в результате провозглашения независимости так называемыми незаконными властями в Южной Родезии сложилось крайне серьезное положение. Я цитирую здесь пункт 1 постановляющей части резолюции 217 (1965), принятой Советом Безопасности 20 ноября 1965 года на его 1265-м заседании:

«...определяет, что положение, создавшееся в результате провозглашения независимости незаконными властями в Южной Родезии, вызывает серьезную озабоченность, что правительству Соединенного Королевства следует положить этой ситуации конец и что сохранение этого положения и в дальнейшем представляет собой угрозу международному миру и безопасности».

79. Это было в ноябре 1965 года, сейчас май 1966 года. Разве нельзя простить нам наших надежд на то, что англичане, особенно в свете их энтузиазма по поводу этой резолюции и их признания действительного положения дел в Родезии, согласятся с нами, когда мы в настоящее время утверждаем, что сохранение этого положения с ноября прошлого года вылилось теперь в угрозу международному миру и безопасности? Я мог бы добавить, что в пункте 11 постанов-

ляющей части этой резолюции, принятой Советом Безопасности, было решено оставить вопрос на рассмотрении Совета, с тем чтобы изучить, какие другие меры он сочтет необходимым принять. Когда в ноябре 1965 года Совет Безопасности обсуждал вопрос о Южной Родезии, министр иностранных дел Соединенного Королевства г-н Майкл Стюарт в своем выступлении 12 ноября 1965 года среди прочего заявил:

«Сейчас, когда провозглашена эта незаконная независимость, единственным законным правительством в Южной Родезии является правительство Соединенного Королевства. Однако это правительство физически не присутствует в территории, и поэтому в Родезии нет правопорядка» (1257-е заседание, пункт 19).

80. Обосновывая причины, по которым его правительство сочло необходимым представить этот вопрос на рассмотрение Совета Безопасности, он заявил:

«Первая причина заключается в том, что попытка установить в Африке незаконный режим, основанный на правлении меньшинства, вызывает беспокойство во всем мире. Наш премьер-министр заявил вчера в парламенте: „Вопрос о Родезии и та степень, с которой из-за него может осложниться обстановка в Африке и в Содружестве, являются предметом озабоченности во всем мире, и те, кто отрицает это, не желают взглянуть фактам в лицо”» [там же, пункт 21].

Мы находимся здесь, потому что хотим взглянуть фактам в лицо.

81. В то время англичане, очевидно, были абсолютно уверены не только в своей ответственности за ликвидацию режима Смита, но и в своей способности добиться этого в самое ближайшее время путем применения санкций, очевидно, полностью отдавая себе отчет в опасности и угрозе для дела мира, сопряженной с сохранением существующего положения. Более того, премьер-министр Великобритании г-н Вильсон увековечил эту мысль в январе 1966 года в своем знаменитом заявлении на Конференции премьер-министров в Лагосе, когда он сказал, что это дело нескольких недель, а не месяцев.

82. Однако в апреле 1966 года, через несколько месяцев, англичане вновь были вынуждены обратиться в Совет Безопасности в связи с тем же вопросом о Южной Родезии. На этот раз они были всерьез озабочены сообщениями о том, что Родезия может получить значительное количество нефти в результате хитрых маневров ныне прославленного танкера, который прибыл в Бейру, а также подхода другого танкера. Тогда они, естественно, решили, что эти поставки окажут большую помощь и поддержку незаконному режиму в Южной Родезии и тем самым позволят ему просуществовать дольше, и в пункте 1 постановляющей части резолюции 221 (1966) мы находим следующую фразу:

«устанавливает, что создавшаяся в результате этого ситуация представляет собой угрозу миру».

83. Таковы были обстоятельства, которые, по мнению Соединенного Королевства, могли представить угрозу миру, и, придя к этому весьма разумному выводу, оно начало призывать к действиям, предусмотренным в главе VII Устава, и в результате в пункте 5 постановляющей части мы находим следующее:

«...призывает правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии предотвратить путем применения силы, если это будет необходимо, прибытие в Бейру судов, в отношении которых есть достаточные основания полагать, что они везут нефть, предназначенную для Южной Родезии, и уполномочивает Соединенное Королевство наложить арест и задержать танкер, известный под названием «Иоанна V», после его выхода из Бейры, в случае если его груз нефти будет выгружен там».

84. Знаменательно, что Совет Безопасности, как мы все знаем, принял эту резолюцию после того, как делегация Соединенного Королевства присоединилась к остальным делегациям, отвергавшим поправки, которые предусматривали расширение круга вопросов, затрагиваемых в резолюции, включая обращение к Южной Африке и применение силы в соответствии со статьями 41 и 42 Устава. В этом случае Совет Безопасности сделал знаменательный шаг вперед — знаменательный в том смысле, что он решил применить силу, пусть даже ограниченную, в поддержку санкций. Представляется весьма уместным рассмотреть обстоятельства, в которых Совет Безопасности Организации Объединенных Наций пришел к решению призвать к применению принудительных санкций в соответствии с главой VII Устава, ибо совершенно ясно, что в тот раз речь шла именно о применении принудительных санкций в соответствии с главой VII. Как бы отвергая сомнения на этот счет, в пункте 1 постановляющей части резолюции 221 (1966), весьма любезно представленной Соединенным Королевством, говорилось о том, что сложившееся положение «представляет собой угрозу миру», — формулировка, заимствованная из статьи 39 Устава.

85. Если действия в соответствии с главой VII Устава были таким образом вызваны обстоятельствами, которые, если говорить серьезно, по сравнению с другими были несущественными (а именно, присутствием у побережья Бейры португальских судов с нефтью для предполагаемой перекачки ее в Южную Родезию), то почему трудно принять резолюцию в поддержку принудительных санкций в ситуации, которую сами англичане характеризуют как противоречащую всем нормам права и которой присущи все элементы, чреватые взрывом и представляющие большую угрозу для международного мира и безопасности? Те, кто 7 апреля 1966 года голо-

совал за резолюцию 221 (1966), обязаны проголосовать за новые меры, вытекающие из главы VII Устава.

86. С апреля положение в Южной Родезии ухудшилось. Тот факт, что г-н Смит все еще находится у власти и что его режим существует, оправдывает опасения самих англичан, которые утверждали в апреле, что сохранение этого режима представит угрозу миру. Кроме того, мы являемся свидетелями отталкивающего и отвратительного явления, заключающегося в том, что англичане, которые постоянно характеризовали этот режим как нелегальный, а действия Смита как предательские и премьер-министр которых г-н Вильсон, выступая 10 декабря 1965 года в парламенте, недвусмысленно заявил, что его правительство не может вести переговоры с незаконным режимом, «извратившим и искажившим конституцию 1961 года в том виде, в каком она была задумана ее авторами и правительством Соединенного Королевства»², и, далее, что правительство Соединенного Королевства не намерено «вступать в переговоры с г-ном Смитом на какой-либо основе, подразумевающей ведение дел с незаконным режимом, или на каких-либо условиях, кроме условий процедурного характера, предусматривающих возврат к конституционным методам правления»³, те же самые англичане ведут теперь переговоры с представителями этого самого режима. Следует ли нам считать, что переговоры, ведущиеся в настоящее время в Лондоне, касаются лишь процедурных условий возврата к конституционному правлению?

87. 25 января 1966 года премьер-министр сделал в парламенте заявление, в котором он среди прочего сказал:

«Будущее Южной Родезии не может быть предметом переговоров с режимом, который незаконно претендует на правление страной. Губернатор уполномочен принимать от этого режима любые предложения о средствах, позволяющих положить конец мятежу. Но конституционное будущее Южной Родезии должно обсуждаться с ответственными лицами, представляющими весь народ»⁴.

88. Следует ли нам считать, что губернатор — скорее бывший губернатор — сэр Хэмфри Гиббс является лицом, непосредственно ответственным за переговоры, проходящие в Лондоне? Можно ли называть «ответственными лицами, представляющими весь народ» Зимбабве, тех людей, которые в настоящее время участвуют в переговорах в Лондоне, представляя незаконный режим Смита? Разумеется, нет. Все заверения, по видимому, забыты, и мы имеем дело с еще более опасным положением, с еще большей угрозой международному миру и безопасности.

89. То, каким образом г-н Вильсон и его правительство решают проблему Южной Родезии,

² Ibid.

³ Ibid., col. 770.

⁴ Ibid., vol. 723, col. 40.

безусловно, не может вселить в народы Африки глубокую веру в его способность достичь так часто декларируемых им целей. До сих пор нет никаких данных, свидетельствующих о том, что ведутся переговоры с лидерами африканских политических партий Южной Родезии, с тем чтобы добиться осуществления надежд народа Зимбабве.

90. Я спрашиваю, не является ли естественным в этих условиях, что народы Африки глубоко обеспокоены этим поворотом событий? Данная проблема наконец достигла такой стадии, когда Организации Объединенных Наций остается единственный путь — прибегнуть к таким мерам, которые могут потребоваться в соответствии со статьями 41 и 42 главы VII Устава, для того чтобы покончить с этим незаконным режимом. Представляется весьма странным, что англичане, которые несколько месяцев назад выступали за применение в случае необходимости силы, чтобы наложить арест на безответственные танкеры у побережья Бейры и покончить с режимом Смита, в настоящее время проводят важные консультации с представителями того же самого режима. В обязанность Совета, несомненно, входит принятие энергичных и решительных мер. Сами англичане указали путь к применению силы, и им это виднее. Мы можем лишь согласиться с ними и заявить, что недостаточно шаг за шагом принимать меры, которые ни к чему не приводят, а что следует принимать только такие решительные и позитивные меры, которые могут привести к желаемому результату.

91. Вот почему моя делегация искренне надеется, что члены Совета Безопасности сочтут воз-

можным сохранить мир, смело следуя по пути, который был так решительно намечен англичанами и их друзьями в ходе прений, состоявшихся месяц назад, и в резолюции, принятой тогда Советом. Совет Безопасности должен проявлять активность не только в тех случаях, когда некоторые делегации разрабатывают моральные и международно-правовые принципы. Эти принципы должны стать непреложными, и их следует применять последовательно и объективно, как того требует достоинство нашей Организации.

92. Ситуация, на которую мы обращаем внимание мировой общественности и в связи с которой мы просим применить принудительные санкции, является гораздо более серьезной, чем то положение, при котором Совет Безопасности счел возможным принять на своем последнем заседании резолюцию, разрешающую применение принудительных санкций. Пусть же не говорят, что в этом важном вопросе мы пользуемся двойной меркой — порок, в котором нас часто упрекают. Напротив, пусть Совет ответит на вызов и примет такие меры, которые могли бы обеспечить прочный мир и безопасность в этой части мира и осуществление надежд и устремлений народов Африки.

93. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Поскольку никто из представителей не выражает желания выступить, я предлагаю продолжить заседание завтра утром. Я прошу всех членов Совета, готовых выступить завтра, записаться для выступления.

Заседание закрывается в 17 час. 15 мин.

HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre librairie ou adressez-vous à: Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.
